联合国 $A_{\rm /C.3/75/SR.12}$



正式记录

Distr.: General 17 February 2021 Chinese

Original: English

第三委员会

第12次会议简要记录

2020年11月8日星期三上午10时在纽约总部举行

主席: 博焦伊女士......(匈牙利)

目录

议程项目 70: 消除种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为

(a) 消除种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为 议程项目 72: 促进和保护人权(续)

(c) 人权状况及特别报告员和代表的报告

本记录可以更正。

更正请在记录文本上作出,由代表团成员一人署名,尽快送交文件管理科科长(dms@un.org)。 更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(http://documents.un.org/)上重发。





上午10时宣布开会。

议程项目 70: 消除种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为

(a) 消除种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容 忍行为(A/C.3/75/L.49)

决议草案 A/C.3/75/L.49: 打击美化纳粹主义、新纳粹主义及其他助长当代形式种族主义、种族歧视、 仇外心理和相关不容忍行为的做法

- 1. 主席说,该决议草案不涉及方案预算问题。
- 2. **Gennady Kuzmin 先生**(俄罗斯联邦)在介绍决议 草案时说,2020年是第二次世界大战战胜纳粹主义75周年,这是人类历史上的一个决定性转折点,因为它 促成了联合国以及当代国际关系和人权体系的建立。不幸的是,75年后,一些国家已经忘记了数百万无辜生命的丧失。没有其他办法来理解他们企图改写公然 实施的战争罪和危害人类罪的历史,而纽伦堡法庭的 判决已经确认了实施这些罪行的行为。
- 3. 近年来,纳粹运动举办公开庆祝活动以及为纪念 舒茨斯塔尔及其武装党卫队前成员,举行纪念碑和纪 念物落成仪式和示威活动,从而粉饰他们的罪行的行 为越来越普遍。相比之下,那些与纳粹主义作斗争的 人的纪念碑却被拆除了。对这类行为的纵容,有时甚 至是公职人员表达的支持,都有利于"种族纯洁"和 种族和族裔歧视的倡导者。
- 4. 委员会面前的决议草案并不是试图沉迷于历史研究,而是要解决各国在现代世界中一直面临的司空见惯的种族主义问题。不幸的是,以种族、措辞和宗教为由对他人实施暴力的案件数量急剧上升;对不同种族或肤色的人的污名现象正在激增;对移民和难民的敌意与日俱增;政党越来越多地将种族主义信息列入政策文件之中;咄咄逼人的民族主义经常被视为竞选活动中不可或缺的因素。该决议草案是一项旨在促进合作与对话的专题决议草案,而不是一项旨在追究个别国家责任的国别决议。俄罗斯代表团相信,该决议草案将大大有助于消除种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍现象。

- 5. Mahmassani 先生(委员会秘书)说,下列代表团已成为该决议草案的提案国:阿尔及利亚、安提瓜和巴布达、亚美尼亚、贝宁、多民族玻利维亚国、柬埔寨、科特迪瓦、埃及、厄立特里亚、埃塞俄比亚、加纳、圭亚那、海地、印度、牙买加、约旦、黎巴嫩、马里、摩洛哥、缅甸、纳米比亚、菲律宾、塞尔维亚、南非、斯里兰卡、苏里南、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、乌干达和津巴布韦。
- 6. 他随后指出,下列代表团也希望成为提案国:巴巴多斯、喀麦隆、中非共和国和刚果。
- 7. 主席说,有代表要求进行记录表决。
- 8. Mack 先生(美利坚合众国)对投票作了解释性发言,他说,美国反对该决议草案,因为该决议草案企图使长期存在的、打着制止美化纳粹的幌子抹黑邻国的俄罗斯造谣言论合法化。美国与其民主盟友一起,为 1945 年战胜纳粹德国做出了决定性贡献,美国谴责美化纳粹主义和一切现代形式的种族主义、仇外心理、歧视和相关不容忍行为。在反对纳粹主义暴政的斗争中,美国也曾为所有人的自由和人权,包括表达自由权而战。
- 9. 美国最高法院一贯申明宪法规定的表达、结社与和平集会自由权,包括自称是纳粹者的此类权利,这些人的仇恨和仇外心理被美国人民广为嘲笑。美国也维护那些行使权利打击不容忍行为并强烈反对可憎纳粹信条和其他拥护仇恨者的人的宪法权利。
- 10. 在就该决议草案进行谈判期间,尽管美国代表团一直向俄罗斯代表团表示关切,并提出修改意见,以保护表达自由不受不可接受的限制,但美国关于改进和加强该决议的建议却遭到忽视。美国鼓励各国避免援引《消除一切形式种族歧视国际公约》第 4 条和《公民权利和政治权利国际公约》第 20 条来压制不受欢迎的意见或为未能打击不容忍行为找借口。自 2005 年以来,美国对该决议的每一个新版本都投了反对票,它将再次投反对票,并呼吁其他会员国也这样做。
- 11. **Mialkovskyi** 先生(乌克兰)在表决前对作解释性 发言时说,乌克兰人为战胜纳粹主义做出了巨大贡献, 在解放乌克兰和欧洲的斗争中表现出堪称楷模的英 雄主义。尽管乌克兰强烈谴责一切形式的纳粹主义、

新纳粹主义、种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍行为,但该决议草案反映了主要提案国篡改历史的企图。在本届大会第 22 次全体会议上,主要提案国代表团未能将其政治宣传内容纳入纪念二战结束 75 周年的决议草案,却在决议草案中引入了与打击纳粹主义无关的新措辞,以美化斯大林领导的罪恶共产党的象征。《莫洛托夫-里宾特洛甫条约》划定了纳粹政权和苏联的利益范围。它预示着欧洲的进一步分裂将持续数十年,并导致占领、前所未有的人类苦难和危害人类罪。乌克兰代表团谴责俄罗斯联邦在美化现代斯大林主义的同时将自己标榜为反对纳粹主义和新纳粹主义斗争的捍卫者的玩世不恭的企图,因为现代斯大林主义导致对各个民族犯下与纳粹主义和新纳粹主义相同的罪行。

- 12. 鉴于联合国的名称最初是由在第二次世界大战中与纳粹主义作战的盟国使用的,令人遗憾的是,这些国家中的大多数国家由于决议草案所包含的操纵性措辞而再次无法支持这样一份出色的决议草案。俄罗斯代表团虽然意识到了这一事实,但无意促使案文普遍为人所接受,而是利用它进行国家宣传,从而助长俄罗斯联邦激进主义、仇恨、敌意、侵略性民族主义、新纳粹主义和仇外表现的空前高涨。同样令人遗憾的是,在联合国成立 75 周年之际,俄罗斯联邦将大会作为国家宣传工具,掩盖其侵略性国际政策和在其直接参与的冲突中造成数万人伤亡的非法行动。虽然一项关于打击美化纳粹主义的决议草案理应以协商一致方式通过,但乌克兰别无选择,只能投反对票,并鼓励其他代表团也这样做。
- 13. Gennady Kuzmin 先生(俄罗斯联邦)在表决前作了一般性发言,他说,令人惊讶和遗憾的是,反希特勒联盟中的某个国家要求对该决议草案进行表决。几年来,该国一直试图证明,传播种族主义思想,包括通过纳粹游行、美化纳粹主义和为那些为了种族至上论屠杀数以千万计无辜人民的人竖立纪念碑,只不过是在行使表达、集会和结社自由。然而,俄罗斯代表团相信,该国的动机不是政治正确,而是愤世嫉俗和诽谤那些将世界从国家社会主义的恐怖中拯救出来的人。国际、区域和双边层面的真正团结有赖于共同努力消除这些现象,而不是掩盖它们或假装它们从未发生。

- 14. 该决议草案呼吁民主发达国家应准备进行一定程度的合作和对话。它显然是为了倡导人权,向那些为社会的未来献出生命的人致敬,并重申联合国的创立原则不可侵犯,在本组织成立75周年之际尤为如此。
- 15. 他恳请呼吁进行表决的国家重新考虑自己的立场。这项动议令人对纽伦堡法庭以及联合国的宗旨和原则产生怀疑,联合国最初成立的目的是应对纳粹和法西斯意识形态造成的苦难。
- 16. 应美国代表的请求,对决议草案 A/C.3/75/L.49 进行了记录表决。

赞成:

阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、 亚美尼亚、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、 巴巴多斯、白俄罗斯、伯利兹、贝宁、不丹、多 民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨 瓦纳、文莱达鲁萨兰国、布基纳法索、布隆迪、 佛得角、柬埔寨、喀麦隆、中非共和国、乍得、 智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、科 特迪瓦、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、吉布 提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦 多、厄立特里亚、斯威士兰、埃塞俄比亚、斐济、 加蓬、冈比亚、加纳、格林纳达、危地马拉、几 内亚、圭亚那、海地、洪都拉斯、印度、印度尼 西亚、伊拉克、以色列、牙买加、约旦、哈萨克 斯坦、肯尼亚、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人 民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比亚、马达 加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、 毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、 莫桑比克、缅甸、纳米比亚、瑙鲁、尼泊尔、尼 加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、 巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、卡塔尔、俄罗 斯联邦、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、 圣文森特和格林纳丁斯、沙特阿拉伯、塞内加尔、 塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、南非、斯里兰卡、 苏丹、苏里南、阿拉伯叙利亚共和国、塔吉克斯 坦、泰国、东帝汶、多哥、特立尼达和多巴哥、 突尼斯、土库曼斯坦、乌干达、阿拉伯联合酋长 国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、乌兹别克斯

20-15552 3/15

坦、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、赞 比亚、津巴布韦。

反对:

乌克兰、美利坚合众国。

弃权:

阿富汗、阿尔巴尼亚、安道尔、澳大利亚、奥地利、比利时、保加利亚、加拿大、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、匈牙利、冰岛、爱尔兰、意大利、日本、基里巴斯、拉脱维亚、利比里亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、摩纳哥、黑山、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、帕劳、巴布亚新几内亚、波兰、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、萨摩亚、圣马力诺、斯洛伐克、斯洛文尼亚、所罗门群岛、西班牙、瑞典、瑞士、汤加、土耳其、大不列颠及北爱尔兰联合王国。

- 17. 决议草案 A/C.3/75/L.49 以 122 票赞成、2 票反对、53 票弃权获得通过。
- 18. Heusgen 先生(德国)代表欧洲联盟及其成员国以及候选国阿尔巴尼亚、黑山和北马其顿发言说,欧洲联盟仍然全力致力于打击种族主义、种族歧视、仇外心理、反犹太主义和相关不容忍行为的全球斗争。欧盟成员国采取了广泛的法律和政策措施打击相关行为,平等和不歧视是欧洲联盟的核心价值观。打击当代一切形式的极端主义和极权主义意识形态、包括新纳粹主义,必须成为整个国际社会的优先事项,包括为此全面执行《消除一切形式种族歧视国际公约》。从社会中消除种族主义的倡议应该团结国际社会,而不是因为存在选择性和有偏见的做法而造成分裂。欧洲联盟仍然认为,该决议草案应以公正、平衡和全面的方式应对当代一切形式的种族主义和歧视,并明确重视人权。
- 19. 欧洲联盟建设性地参与了关于该决议草案的协商,以加强案文中涉及人权的内容,其中一些修改是基于欧盟的提议。不过,一些重要关切仍然存在,而且欧洲联盟多项包含折衷措辞的建议已被舍弃。在某些情况下,有问题的和政治化的措辞得到了负面强化

- 令人遗憾的是,该决议草案仍然没有全面处理当代形式的种族主义,而是继续有选择地、有偏见地强调与打击种族主义和歧视无关的问题。
- 20. 虽然反对种族主义的斗争应以讲授历史为中心,但不应侧重于重新命名街道、纪念碑、纪念物和标志,错误提及民族解放运动或其他出于政治动机的问题,这些问题不仅不在人权议程的范围内,而且还提供了片面的历史观,试图为《莫洛托夫一里宾特洛甫条约》辩护就是例证。决议草案还含有涉及修正主义和篡改历史行为的分裂性内容,这是导致其政治化的原因之一。
- 21. 欧洲联盟赞扬第二次世界大战期间盟军在打败纳粹主义过程中发挥的历史性作用,二战的结束导致许多欧洲国家的痛苦分裂、被占领和更多的危害人类罪,而不是带来自由。因此,令人遗憾的是,德国代表团提出的包括涉及所有极权政权和意识形态的建议没有得到采纳。尽管决议草案的协调人将承认言论、和平集会和结社自由权对于防止种族主义的重要性的措辞纳入其中,但与《公民及政治权利国际公约》对这些权利的描述相比,决议草案通篇的措辞仍然过于局限。
- 22. 为提高效率并确保进行全面报告,他建议该决议草案每两年提交一次,并以当代形式种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为特别报告员的独立报告为基础。欧洲联盟准备在未来与提案国进行建设性和透明的合作,以解决其关切的问题,但在本届会议上,欧洲联盟成员国投了弃权票。
- 23. Tozik 先生(白俄罗斯)说,再次要求对该决议草案进行表决的作法令人遗憾。很难理解或接受投反对票的国家的动机,特别是考虑到决议草案在联合国成立75周年之际与国际社会的相关性。打击美化一切形式的纳粹主义、新纳粹主义和纳粹历史的必要性不容置疑,因此应采取果断步骤,打击种族主义或仇外性质的极端主义政党、运动、意识形态和团体在世界各地的扩散。击败纳粹主义的国家必须团结起来,努力保持关于战胜纳粹主义的记忆,不让那些可怕的事件重演。
- 且欧洲联盟多项包含折衷措辞的建议已被舍弃。在某 24. Wagner 女士(瑞士)同时代表澳大利亚、加拿大、些情况下,有问题的和政治化的措辞得到了负面强化。冰岛、列支敦士登和挪威发言说,这些国家明确谴责

任何形式的种族主义、种族歧视、仇外心理或相关的不容忍行为,包括纳粹主义和新纳粹主义。这些国家已批准相关国际公约,全面承诺履行这些公约,并敦促那些尚未批准《消除一切形式种族歧视国际公约》的国家批准该文书,并做出《公约》第 14 条所指的声明。该组国家还强调,它们坚定致力于保护言论、和平集会和结社自由权。

- 25. 虽然该决议草案载有有助于打击种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为的重要内容,但令人遗憾的是,在谈判期间,扩大其范围并反映更多当代问题的修订提案没有得到充分采纳。此外,案文错误地界定了会员国与国际人权法和《联合国宪章》规定的义务,这样的做法仍然令人严重关切。
- 26. **Ajayi** 先生(尼日利亚)说,在尼日利亚,种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍行为不仅被认为是不人道的,而且还违背了上帝的意愿。1960年宣布独立时,拥有世界上最大黑人聚集地的尼日利亚公开承认,只有当世界上所有黑人都自由时,才能实现真正的独立。因此,尼日利亚代表团对有代表要求进行表决感到惊讶。联合国成立的根本原因之一是为了确保所有种族的平等,这也是每年庆祝消除种族歧视国际日的原因。决议草案在记录表决中获得各代表团的压倒性支持,这一事实令人宽慰,因为这表明国际社会理解以最强烈的措辞谴责种族歧视和相关不容忍的重要性。

议程项目 72: 促进和保护人权(续)

- (c) 人权状况及特别报告员和代表的报告(A/C.3/75/L.30、A/C.3/75/L.31/Rev.1、A/C.3/75/L.32、A/C.3/75/L.33和 A/C.3/75/L.34)
- 27. **Henderson** 女士(尼加拉瓜)就在该议程项目下提交的所有决议草案作了发言,她说,尼加拉瓜代表团对第三委员会的国别决议继续泛滥深表关切。所有人权,包括发展权,都是普遍、不可分割、相互依存和不可剥夺的权利。人权问题应在全球范围内进行审议,不应形成对抗和政治化,应适当尊重主权、国家完整、不干涉别国内政、公正、不偏袒和透明的原则,并考虑到每个国家的政治、历史、社会、宗教和文化特征。
- 28. Mammadaliyeva 女士(阿塞拜疆)代表不结盟国家运动就该议程项目下的所有决议草案发言说,在

2019 年 10 月在巴库举行第十八次不结盟国家国家元 首和政府首脑会议期间,各国国家元首和政府首脑对 第三委员会和人权理事会继续甚至更多地以选择性 方式通过国别决议的作法深表关切,这违反了处理人 权问题方面的普遍性、公正性、客观性和不偏袒原则。 应加强委员会和理事会工作之间的一致性和互补性, 以避免其活动出现不必要的重复和重叠。

- 29. 普遍定期审议是一视同仁地审查所有国家人权问题的主要政府间合作机制,并适当考虑其能力建设需要。审议应基于客观可靠信息,作为互动对话进行,有关国家应充分参与,并以公正、透明、不偏袒、建设性、非对抗和非政治化的方式进行。各国国家元首和政府首脑重申普遍尊重对促进和保护所有普遍人权和基本自由的重要性,再次对所有严重和系统侵犯人权和基本自由的行为以及妨碍充分享有人权和基本自由的行为表示失望和谴责。
- 30. 所有人权,包括发展权,都是普遍、不可剥夺、不可分割、相互依存和相互关联的权利。人权问题必须在全球范围内以建设性、非对抗、非政治化和不偏袒的对话方式处理,以客观、尊重国家主权和领土完整、不干涉国家内政、公正、不偏袒和透明为指导原则,同时考虑到每个国家的政治、历史、社会、宗教和文化特征。

决议草案 A/C.3/75/L.30: 朝鲜民主主义人民共和国人权状况

- 31. 主席说,该决议草案不涉及方案预算问题。
- 32. Heusgen 先生(德国)在代表欧洲联盟及其成员国及候选国阿尔巴尼亚、黑山、北马其顿、塞尔维亚和土耳其;稳定与结盟进程国波斯尼亚和黑塞哥维那;以及格鲁吉亚、摩尔多瓦共和国和乌克兰介绍该决议草案时说,该决议草案反映了欧洲联盟对朝鲜民主主义人民共和国人权状况的深切关注,在过去 12 个月中,朝鲜民主主义人民共和国的人权状况没有任何改善的迹象。该国继续缺乏与许多联合国人权机制的合作,拒绝与朝鲜民主主义人民共和国人权状况特别报告员接触,这令人担忧。朝韩对话或朝鲜民主主义人民共和国与其他成员国之间在人权问题上的接触也没有积极的进展。该国严重的人道主义局势尤其令人

20-15552 5/15

担忧,特别是存在严重的营养不良和向最弱势群体提供人道主义援助面临障碍。涉及国际绑架或离散家庭的案件没有取得任何进展。特别报告员在其最新报告(A/75/388)中证实了这一悲观前景,强调在大流行病期间减少与外部世界的接触可能会加剧根深蒂固的侵犯人权行为,更多的自由受到限制,歧视现象更加严重,拘留期间的待遇恶化。

- 33. 该决议草案反映了这些关切,并呼吁朝鲜民主主义人民共和国政府充分尊重所有人权和基本自由。国际社会应向朝鲜民主主义人民共和国发出明确的信息,即该国必须立即采取措施改善人权状况,并支持特别报告员的任务和联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)在首尔的工作。欧洲联盟奉行与朝鲜民主主义人民共和国进行关键性接触的政策,并随时准备帮助实现变革。
- 34. Mahmassani 先生(委员会秘书)说,下列代表团已成为该决议草案的提案国:安道尔、波斯尼亚和黑塞哥维那、智利、格鲁吉亚、以色列、马尔代夫、马绍尔群岛、密克罗尼西亚联邦、瑙鲁、新西兰、挪威、帕劳、圣马力诺、塞尔维亚、土耳其、图瓦卢、乌克兰和美利坚合众国。
- 35. 他随后指出,大不列颠及北爱尔兰联合王国也希望成为提案国。

表决前所作的解释性发言

- 36. **Kim Song 先生**(朝鲜民主主义人民共和国)说,朝鲜代表团断然拒绝该决议草案,该决议草案与真正保护和促进人权毫无关系。欧洲联盟根据其对朝鲜民主主义人民共和国的敌对政策每年提交有关决议草案,是一种旨在以人权问题为借口破坏和推翻该国政权的挑衅行为。该决议草案甚至不值得审议,因为其中包含了应受道德谴责的叛逃者捏造的陈词滥调和信息。从逻辑上讲,那些在自己的祖国犯下罪行,然后叛逃,甚至抛弃了家人的人,不可能有任何真实可言。因此,主要提案国应该停止将叛逃者的证词作为其针对朝鲜的险恶策略的一部分。
- 37. 世界上需要解决的最严重和最紧迫的问题是,由于种族主义、种族歧视和仇外心理以及难民危机,西方国家普遍侵犯人权。国际社会应严惩日本,特别是

日本在 20 世纪强行征召 840 万人,在朝鲜对 100 万人实施种族屠杀,使 20 万人成为性奴隶。这些危害人类罪不受诉讼时效的约束,因此,日本当局应该诚实地承认、反省他们血迹斑斑的历史并做出赔偿,从而弥补该国作为战犯之国和侵犯人权之国的可耻地位。

- 38. 朝鲜民主主义人民共和国政策和政治的基石是以人为本,优先考虑人民的利益。因此,决议草案中提到的所谓侵犯人权行为从未在朝鲜民主主义人民共和国发生过,因为无论是在法律上还是在实践中,这些行为都是不可能发生的。朝鲜政府欢迎国际人权领域的对话与合作,但绝不容许将人权用于政治目的,完全歪曲现实的企图,并将对对抗性做法做出强烈回应,例如提交国别决议。它将坚决捍卫充分保障人民人权和基本自由的社会主义风气。
- 39. 由于该国代表团完全拒绝该决议草案,它认为没有必要要求进行表决。他请所有会员国在原则上反对将人权问题政治化、对人权问题厚此薄彼和实行双重标准的基础上,不参与关于该决议草案的协商一致意见。
- 40. Tozik 先生(白俄罗斯)说,白俄罗斯代表团将对一切国别决议投反对票。他重申白俄罗斯一贯原则上反对通过此类决议,因为此类决议适得其反,为政治目的操纵人权,从而违反了普遍性、公正性、客观性和非选择性的原则。普遍定期审议应成为分析所有国家人权状况的主要政府间工具,没有例外。唯有开展平衡、尊重、建设性的对话,避免对抗和政治化,才有可能实现促进和保护人权的共同目标,同时保持可持续发展的水平。
- 41. Gennady Kuzmin 先生(俄罗斯联邦)说,俄罗斯代表团一再表示不支持审议关于特定国家人权状况的选择性、片面决议草案的做法。俄罗斯代表团认为这些措施没有效果,只能加剧会员国之间的对抗。联合国已有审议所有国家人权状况的平台,即普遍定期审议,为开展建设性、相互尊重的对话提供了机会。因此,俄罗斯代表团不参加该决议草案的协商一致。
- 42. Ndayishimiye 女士(布隆迪)说,若朝鲜民主主义人民共和国要求进行表决,布隆迪代表团将对该决议草案投反对票。布隆迪始终坚持其反对一切国别决议的原则立场,因为此类决议总是倾向于强调某些国家

的不足之处,忽略令人鼓舞的进展迹象。此外,利用 第三委员会发动政治攻击的趋势令人担忧。对朝鲜民 主主义人民共和国施加的单方面强制性措施尤其令 人遗憾,特别是在大流行病期间。联合国设有在平等 和不歧视基础上审议所有国家人权状况的适当机制。 人权理事会应避免将人权问题政治化,保持客观,不 采取对抗做法。

- 43. Al Khalil 先生(阿拉伯叙利亚共和国)说,叙利亚代表团希望重申,代表团反对出于政治目的利用委员会和人权机制针对特定国家、破坏这些国家稳定的做法。与此同时,其他国家普遍存在的犯罪和侵犯人权行为受到忽视,其原因完全有悖于国际法、道德和《联合国宪章》。叙利亚代表团还重申其反对政治化和公然双重标准的坚定立场,该决议草案有明显的政治化和和双标迹象。因此,叙利亚代表团将不参加该决议草案的协商一致。
- 44. Barber 女士(美利坚合众国)在表决前作了一般性发言。她说,朝鲜民主主义人民共和国的人权和人道主义状况依然严峻。朝鲜民主主义人民共和国人权状况调查委员会陈述该政权犯下的侵犯和践踏人权行为,使国际社会得以继续了解该国当前局势。随着该决议草案的通过,国际社会将再次向该政权发出明确的警讯,即必须停止侵犯和践踏人权的行为,应追究责任人的责任。朝鲜民主主义人民共和国政府应表现出对人权的尊重,履行其落实普遍定期审议期间所提建议的承诺,并与朝鲜民主主义人民共和国人权状况特别报告员合作。关于该决议草案中提到国际刑事法院,美国代表团在第7次会议上所作的一般性发言中谈到了美国关切的问题(见 A/C.3/75/SR.7)。
- 45. **张哲先生**(中国)说,中方一贯主张在平等和相互尊重的基础上,通过建设性对话与合作处理人权领域分歧。中方反对将人权问题政治化,反对双重标准和对抗做法,反对借人权问题向他国施压,反对国别人权决议。在朝鲜半岛问题上,延续现行政策,逐步放宽措施,符合各方最大利益,也符合国际社会的期待。另一方面,单边制裁措施严重损害朝鲜民主主义人民共和国人民的人权,应立即取消。鉴此,中国代表团将不参加该决议草案的协商一致。
- 46. **Kimura** 先生(日本)在表决前作了一般性发言。他说,日本代表团欢迎朝鲜民主主义人民共和国人权状

况特别报告员的报告(A/75/388)和秘书长关于朝鲜民主主义人民共和国人权状况的报告(A/75/271)都提到朝鲜民主主义人民共和国在1970年代和1980年代绑架日本公民的事件。绑架属于最严重的侵犯人权和侵犯国家主权行为。等待受害者归来的家庭成员年龄越来越大,一些人盼着与子女重逢,在等待了40多年后离世。他敦促朝鲜民主主义人民共和国接受国际社会在该决议草案中表达的观点,采取步骤立即送回所有被绑架者。朝鲜民主主义人民共和国代表所引用的有关日本的数字和对日本的无端指责都是基于错误事实。自第二次世界大战结束以来,日本谦逊对待历史事实,尊重民主和人权,为亚太地区和国际社会的和平与繁荣作出了贡献。

- 47. Angeleno 先生(委内瑞拉玻利瓦尔共和国)说,委内瑞拉代表团拒绝接受针对特定国家的人权任务,因为这类任务制造对抗,阻碍建设性对话,违背联合国成立时的精神及其《宪章》。委内瑞拉代表团的原则立场是,针对特定国家的具有政治动机的报告、机制和决议违反普遍性、客观性、公正性和非选择性的原则,因此,在没有专门征得有关会员国同意的情况下,不应予以确立。他指出此类机制破坏人权理事会的公信力,呼吁会员国继续推进人权理事会成立以来所取得的进展。人权问题应在普遍定期审议机制的框架内由联合国条约机构进行审查。如果要求进行表决,委内瑞拉代表团将对该决议草案投反对票。
- 48. **Ali 女士**(新加坡)说,作为原则问题,新加坡不同意国别决议,因为这些决议出于政治考虑,具有选择性,而且会产生分裂和适得其反的效果。应通过普遍定期审议处理国别决议的内容。尽管出于这一原因,新加坡将对所有国别决议草案投弃权票,但这不应被解读为新加坡对此类决议草案中提出的人权问题实质内容所持立场。
- 49. 决议草案 A/C.3/75/L.30 获得通过。
- 50. **Sylvester 先生**(联合王国)说,朝鲜民主主义人民 共和国的人权状况仍然令人担忧,遗憾的是,该政权 一再拒绝与特别报告员接触。国际社会以协商一致方 式通过该决议草案,向朝鲜民主主义人民共和国政府 发出了明确信息,重申了长期以来要求该政权停止系 统和普遍侵犯人权行为的要求。朝鲜民主主义人民共

20-15552 7/15

和国应履行其对包括被拘押者在内的最弱势群体的责任,允许人道主义组织充分、安全、快速和不受阻碍地接触这些群体。抗击冠状病毒病(COVID-19)的措施应当适度,而不是不必要地用来进一步限制公民自由。

- 51. 朝鲜民主主义人民共和国当局对在其境内犯下的侵犯人权行为以及该政权代理人在国外对该国公民和外国国民实施的非法行为负有全部责任。尽管该决议草案有助于追究侵犯人权者的责任,但案文中的"践踏"一词不必要地偏离了核心信息。他敦促朝鲜民主主义人民共和国政府将其公民福祉置于发展非法武器计划之上。朝鲜政府不能继续无视其人民的人权。
- 52. **Zareian 先生**(伊朗伊斯兰共和国)说,普遍定期审 议是在平等基础上处理人权状况的有效机制,既不加 指责也不点名羞辱。选择性地通过国别决议和利用委 员会达到政治目的的做法会产生反作用和对抗,延续 这种做法会破坏合作和对话,违反解决人权问题的普 遍性、非选择性和客观性原则。因此,伊朗代表团不 参加该决议草案的协商一致。
- 53. Nguyen Tra Phuong 女士(越南)说,越南代表团 之所以加入关于该决议草案的协商一致,是因为建设 性对话与合作是解决人权问题唯一适当、有效的办法。 越南还对朝鲜民主主义人民共和国境内发生的绑架 事件表示关切,呼吁有关各方进行对话,及时找到令人满意的解决办法。
- 54. González Behmaras 先生(古巴)说,古巴代表团不参加该决议草案的协商一致,因为古巴原则上反对将选择性、带有政治动机的决议和任务强加于人,特别是因为这些决议和任务仅用于对付发展中国家,并与单方面强制性措施结合使用。基于客观性、公正性和非选择性原则的真正国际合作,是有效促进和保护人权的最佳途径,而人权是所有国家都要面临的挑战。应利用普遍定期审议机制这一平台,在不搞政治化或对抗的情况下促进辩论,鼓励与有关国家开展相互尊重的合作。
- 55. 该决议草案的提案国继续暗示,它们支持在不危及和平与国际安全的情况下实施制裁,并且危险地、适得其反地暗示,安全理事会应介入其任务范围以外的事项。古巴不能参与剥夺朝鲜民主主义人民共和国

人民和平、自决和发展权利的图谋。古巴反对具有选择性的政治化任务,但这并不意味着对决议草案序言部分第 24 段提到的未决问题作出任何价值判断,该段呼吁在所有有关各方同意的情况下找到公正体面的解决办法。

- 56. Ruiz 先生(菲律宾)说,菲律宾代表团不赞同该决议草案第 12 段,也不赞同该决议草案中所有提及国际刑事法院的段落。菲律宾于 2019 年 3 月退出了《国际刑事法院罗马规约》,这体现了菲律宾反对有人将人权问题政治化、无视该国独立且有序运作的机关和机构的原则立场。尽管菲律宾退出了《罗马规约》,但菲律宾代表团重申,该国致力于打击暴行不受惩罚的现象,并为此通过了立法。许多人很容易忘记,《罗马规约》的基础是补充性原则,而非替代性原则,这意味着各国负有起诉国际罪行的主要责任和权利,国际刑事法院只有在国家法律制度未能或无法行使管辖权时才能行使管辖权。菲律宾法院有序运作,因此,菲律宾政府不能接受应由国际法院替代国内法院的观点。
- 57. **Ajayi 先生**(尼日利亚)说,尼日利亚代表团根据尼日利亚对国别决议的立场,将对有关朝鲜民主主义人民共和国、伊朗伊斯兰共和国、乌克兰克里米亚自治共和国和塞瓦斯托波尔市、阿拉伯叙利亚共和国的人权状况的各项决议草案投弃权票。所有国家的人权状况都应在人权理事会中进行讨论,人权理事会有足够的机制来解决此类关切。

决议草案 A/C.3/75/L.31/Rev.1: 伊朗伊斯兰共和国的 人权状况

- 58. 主席说,该决议草案不涉及方案预算问题。
- 59. Rae 先生(加拿大)在介绍该决议草案时说,加拿大代表团承认伊朗伊斯兰共和国取得了各种积极进展,例如执行死刑的数量减少,以及在通过立法方面取得进展。然而,伊朗伊斯兰共和国政府持续和日益严重的侵犯人权行为极其令人不安,尤其是在2019年11月和2020年1月对和平示威者采取镇压措施,导致数百人受伤和被捕。加拿大代表团与伊朗伊斯兰共和国人权状况特别报告员一样,对伊朗政府否认自身责任和未能及时对这些事件进行独立调查表示关切;敦促伊朗政府追究1988年处决数千名政治犯的责任人的责任;并支持秘书长和特别报告员关于释放所有因行使言论和集会自由权利而被捕的公民的呼吁。

- 60. 关于记者、人权维护者和受害者家属,包括乌克 兰国际航空 752 号航班被击落事件遇难者家属所受的 系统骚扰、恐吓、逮捕和酷刑的报道令人震惊。加拿 大还对使用任意拘留和长期监禁、处决异见人士以及 打击妇女权利倡导者,包括最近未经正当程序转移某 些知名女性囚犯的做法深表关切。伊朗政府应废除所 有授权使用酷刑、虐待或死刑的法律,包括针对儿童 的这类法律。
- 61. 一些代表团可能会对该决议草案投反对票或弃权票,因为它们认为第三委员会并非处理国别决议的地方。然而,《联合国宪章》第一条明确指出,联合国的宗旨之一是促进和鼓励对人权和基本自由的尊重。要实现这一宗旨就必须探讨这类问题,因此,第三委员会等论坛为提出关切提供了适当工具。许多代表团还可能认为,加拿大的人权记录并非无可指摘,不应由该国介绍该决议草案。加拿大代表团承认加拿大存在不足,但经验告诉该国,国际社会的关注在推动人权改革方面可以发挥宝贵作用,前提是要允许讨论这类问题。
- 62. **Mahmassani** 先生(委员会秘书)说,下列代表团已成为该决议草案的提案国:安道尔、黑山、帕劳、摩尔多瓦共和国、圣马力诺、斯洛伐克和图瓦卢。
- 63. 主席说,有代表团要求进行记录表决。

表决前对投票的解释性发言

- 64. Al Habib 先生(伊朗伊斯兰共和国)说,伊朗一直坚定不移地采取措施保护和促进人权,这符合其根据国际法所作的承诺和《宪法》所载的原则,同时遵循其丰富的文明和宗教知识所固有的原则。伊朗在人权问题上与国家、区域和国际各级伙伴进行了建设性接触,目的是确保所有伊朗人,不论肤色、种族、语言和其他因素,都享有平等权利。
- 65. 提交这样一项具有政治动机的决议草案构成对人权问题的严重操纵,是可恶、可悲的把戏,尤其鉴于部分提案国本身就是一些最严重的侵犯人权者。事实上,在对伊朗发动的战争期间,一些提案国怂恿前独裁者萨达姆•侯赛因,向其政权提供制造化学武器所需的材料,这些武器随后被用于对付伊朗的军队和无辜平民。三十年后,这些行动的可怕后果依然存在。

- 这些会员国尚未为此类违反国际人权法和人道法的 不人道行为作出道歉,也没有向受害者作出赔偿,却 心甘情愿充当美国对伊朗发动的医疗和经济恐怖主 义的帮凶。
- 66. 过去 40 年,尽管所施加的非法和单方面强制性措施造成了种种困难,但伊朗人仍然不屈不挠。在此期间,人权状况有了很大改善,因为民选政府依据《宪法》规定,有义务为所有人提供法律保护,改善妇女和儿童状况,确保宗教少数群体的宗教信仰自由,确保集会和结社自由。在伊朗伊斯兰共和国,人人平等享有社会、政治和经济权利。
- 67. 在该决议草案中,加拿大对实地现实情况置若罔闻,提出了未经证实的无端指控,其做法极其可悲。加拿大政府对旅加伊朗人的领事需求漠不关心,庇护窃取了数十亿美元的伊朗公民,却不知何故自觉有资格对人权问题评头论足。起草该决议草案是出于政治动机的报复行为,伊朗代表团坚决反对该草案,因为伊朗反对一切压迫和外国干预。人权问题确应接受客观、非政治化的认真讨论,但鉴于该决议草案被政治偏见和既得利益所扭曲,委员会全体成员应予以拒绝。
- 68. Sylvester 先生(联合王国)在表决前作了一般性发言。他说,联合王国代表团坚决支持该决议草案。对于不断恶化的人权状况以及过去12个月来关于当局过度使用武力包括通过暴力、大规模逮捕和封锁互联网等方式无情镇压抗议和示威活动的指控,联合王国依然深表关切。此外,狱中虐待、任意拘留和严格限制诉诸司法的情况继续存在。拘留外国国民、双重国籍者以及宗教和族裔少数群体代表的情况尤其令人担忧。
- 69. 联合王国支持在第三委员会使用国别决议,因为审查影响世界各地人民的人权问题是该委员会的任务。所提交的决议草案只针对最严重或最普遍的侵权者,通过加强对会员国遵守人权义务情况的审查,补充了人权理事会和其他论坛的工作。此类决议草案均须通过一个包容进程,期间会邀请所有会员国包括不支持草案的会员国发表意见。关于伊朗伊斯兰共和国人权状况的决议草案的通过可使国际社会追究该国政府的责任,确保其充分履行国际法规定的人权义务。

20-15552 **9/15**

- 70. de Souza Monteiro 先生(巴西)说,巴西代表团注 意到伊朗伊斯兰共和国政府近年来在表明愿意迈向 一个更加宽容的社会方面取得的进展。伊朗最近通过 了关于保护儿童和青少年的立法,并努力解决大流行 病期间家庭暴力高发的问题,这些做法值得称赞。然 而,巴西代表团仍然对侵犯宗教和族裔少数群体的行 为表示关切,这些群体的成员不能自由信奉其信仰, 并在法律和实践中遭受歧视。此外,鉴于有报告令人 不安地指出伊朗在 2019 年 11 月爆发的抗议活动结束 后仍在继续使用任意拘留和酷刑,他呼吁伊朗政府确 保司法系统的独立性,维护公正审判权。伊朗伊斯兰共 和国政府应与特别报告员和人权理事会特别程序合作, 继续处理举报的侵权行为。巴西代表团将投弃权票。
- 71. Butt 先生(巴基斯坦)说, 伊朗伊斯兰共和国政府 建设性地参与普遍定期审议进程,并与条约机构和人 权高专办开展建设性合作,这反映了其致力于同国际 机制合作。促进人权是一项共同责任,因此,只有通 过合作和包容, 而不是通过政治化和选择性, 才能改 善人权问题。正在审议的决议草案没有体现建设性的 精神,因此,巴基斯坦代表团将投反对票。
- 72. González Behmaras 先生(古巴)说, 古巴代表团 将对该决议草案投反对票。古巴坚持其反对国别决议 的原则立场, 因为国别决议鼓励对人权问题采取惩罚 性和对抗性做法,并不改善实地人权状况。继续将伊 朗伊斯兰共和国的人权状况列入议程是出于政治动 机,并非真正关切或真心希望与该国合作。任何基于 政治化和双重标准而强行设置的任务都必将失败。古 巴代表团反对操纵人权以推进政治议程,损害某些政 府的声誉,企图为阴谋颠覆某些政府提供借口。他呼 吁各国在合作与交流良好做法的基础上,推动同伊朗 伊斯兰共和国开展相互尊重的建设性对话, 这是成功 应对国际社会所面临的人权挑战的唯一方法。
- 73. Al Khalil 先生(阿拉伯叙利亚共和国)说,叙利亚 反对将人权问题政治化,反对为了某些有影响力的会 员国及其盟友的利益,利用联合国机制针对特定国家。公正地看待伊朗的人权状况,理解伊朗作为发展中国 叙利亚还反对在审议人权问题时采用双重标准,该决 议草案就属于这种情况。该决议草案的提案国声称是 人权捍卫者,然而,它们挑起冲突、对抗和敌意,横 加指责,企图孤立和诽谤某些国家,这些做法无助于

- 实现《联合国宪章》所载目标,包括发展会员国之间 的友好关系与合作。开展外交和对话, 充分尊重国家 主权原则、不干涉会员国内政原则和遵守根据多边国 际协定产生的承诺的原则,这些是解决争端和维护国 际法价值观的唯一途径。提案国执意针对伊朗伊斯兰 共和国, 只会导致危险升级。
- 74. 滥用人权崇高价值的做法正在侵蚀人们对人权 机制的信任。某些会员国提出站不住脚的论点,利用 其经济和政治影响力,以其他会员国为目标,滥用联 合国人权机制,似乎是在企图摧毁联合国创始人的希 望。出于这些原因, 叙利亚代表团将对该决议草案投 反对票。
- 75. Angeleno 先生(委内瑞拉玻利瓦尔共和国)说,委 内瑞拉代表团对该决议草案投反对票。委内瑞拉反对 国别人权任务, 因为这些任务造成对抗、阻碍建设性 对话、有失公正、将人权问题政治化,与联合国的创 立精神及《宪章》背道而驰。出于政治动机的国别报 告、机制和决议由于实施单方面强制性措施而加剧了 人权状况。人权理事会的公信力受到此类机制的破坏, 因此他呼吁会员国以人权理事会成立以来所取得的 进展为基础继续努力开展工作。人权问题应在普遍定 期审议机制的框架内由联合国条约机构审查。
- 76. Kim Nam Hyok 先生(朝鲜民主主义人民共和国) 说,国别决议恰好体现了审议人权问题时的政治化、 选择性和双重标准做法。这些决议并未加强促进和保 护人权,它们对目标国家内政的干涉只会招致对抗, 阻碍在人权问题上的建设性对话与合作。因此, 朝鲜 代表团对该决议草案投反对票。
- 77. 张哲先生(中国)说,应该在平等和相互尊重的基 础上通过建设性的对话与合作处理与伊朗伊斯兰共 和国政府的任何分歧。中方反对将人权问题政治化, 反对采用双重标准和对抗性做法, 反对借人权问题向 别国施压,反对搞国别人权决议。国际社会应该客观 家面临的挑战,并且愿意更多地考虑伊朗的需要和愿 望。他呼吁所有有关国家立即解除对伊朗伊斯兰共和 国单方面强制性措施,避免对伊朗人民的人权造成进 一步伤害。中国代表团对该决议草案投反对票。

78. **Gennady Kuzmin 先生**(俄罗斯联邦)说,通过与保护人权毫无关系的政治化国别决议草案,作用适得其反。出于政治原因对其他国家进行诽谤的做法败坏了联合国机构的声誉,而根据《联合国宪章》,这些机构本应尊重会员国的主权平等。因此,俄罗斯代表团对该决议草案投反对票。

79. 对决议草案 A/C.3/75/L.31/Rev.1 进行了记录表决。 赞成:

阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、澳大利亚、奥地 利、巴哈马、巴林、巴巴多斯、比利时、波斯尼 亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、保加利亚、加拿大、 智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、克罗地亚、塞浦 路斯、捷克、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、 萨尔瓦多、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、希腊、 危地马拉、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、爱 尔兰、以色列、意大利、日本、基里巴斯、拉脱 维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马拉维、 马尔代夫、马耳他、马绍尔群岛、密克罗尼西亚 联邦、摩纳哥、黑山、荷兰、新西兰、北马其顿、 挪威、帕劳、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、波兰、葡 萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、 圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、萨摩亚、圣马力诺、 沙特阿拉伯、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、 瑞典、瑞士、东帝汶、图瓦卢、乌克兰、阿拉伯 联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美 利坚合众国、也门。

反对:

阿富汗、亚美尼亚、阿塞拜疆、白俄罗斯、多民族玻利维亚国、文莱达鲁萨兰国、布隆迪、柬埔寨、中国、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、厄立特里亚、几内亚、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、黎巴嫩、尼加拉瓜、阿曼、巴基斯坦、菲律宾、俄罗斯联邦、斯里兰卡、阿拉伯叙利亚共和国、土库曼斯坦、乌兹别克斯坦、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、津巴布韦。

弃权:

阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、孟加拉国、伯利兹、贝宁、不丹、巴西、佛得角、喀麦

隆、乍得、刚果、科特迪瓦、厄瓜多尔、埃及、 赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、冈比亚、 加纳、格林纳达、几内亚比绍、圭亚那、牙买加、 约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、 莱索托、利比亚、马达加斯加、马来西亚、马里、 毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、 莫桑比克、纳米比亚、瑙鲁、尼泊尔、尼日尔、 尼日利亚、巴布亚新几内亚、卡塔尔、卢旺达、 圣文森特和格林纳丁斯、圣多美和普林西比、新 加坡、南非、苏丹、苏里南、塔吉克斯坦、泰国、 多哥、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、乌干 达、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、赞比亚。

80. 决议草案 A/C.3/75/L.31/Rev.1 以 79 票赞成、32 票反对、64 票弃权获得通过。

81. Ndayishimiye 女士(布隆迪)说,布隆迪代表团根据其反对所有国别决议的原则立场进行了投票。这些决议的作用适得其反,因为它们违反了公正和非选择性原则,破坏合作,挑起对抗。在 COVID-19 大流行期间,这些决议的危害甚至更大。普遍定期审议是客观审议人权问题的最合适论坛。她注意到伊朗伊斯兰共和国努力与联合国人权机构合作。

82. Ríos Sánchez 先生(墨西哥)说,墨西哥代表团对该决议草案投了弃权票,但承认调解人努力在伊朗伊斯兰共和国取得的进展与该国面临的严重人权挑战之间达成平衡。伊朗修正了《国籍法》,其政府与人权机制的合作进入初期阶段,该国参与普遍定期审议进程,这都是进展的例证。执行死刑的人数减少,特别是毒品犯罪执行死刑人数减少,是尤其令人印象深刻的,尽管墨西哥鼓励该国政府也暂停死刑。总的来说,伊朗政府应该加强改善人权状况。伊朗与特别报告员和人权高专办相关机构进行合作,将是表明其承诺的明确信号,也将鼓励墨西哥代表团保持其投票立场。与联合国系统合作将有助于伊朗克服其目前不幸面临的挑战。

83. Mack 先生(美利坚合众国)说,美国代表团仍然对伊朗伊斯兰共和国的人权状况深感关切。根据可靠报告,2020年11月,伊朗政权残忍杀害了多达1500名抗议者,并对数千人施以酷刑和监禁。政府机构,包括司法机构和伊斯兰革命法庭系统在内,仍然不用对它们对伊朗人民犯下的各种侵犯人权行为承担责

20-15552

任。特别令人不安的是,有报告称,有人在不公正审判后被判死刑,有人遭到严刑逼供,有人因参与和平活动而被拘禁,监狱条件恶劣致使囚犯暴露在感染COVID-19的风险中。

- 84. 美国代表团呼吁立即释放政治犯,政治犯经常得不到医疗服务,没有探亲假,也无权享受与 COVID-19 大流行相关的囚犯休假和赦免。美国代表团还强烈谴责把参与抗议和参加工会的工人、记者、劳工活动人士作为打击对象并予以严厉判决的做法。同样令人深恶痛绝的是,伊朗政权将持不同政见者视为打击目标,继续镇压少数族裔和宗教少数群体成员,特别是戈纳巴迪苦行僧、巴哈伊教徒和皈依基督教者,他们因其信仰而受到严苛对待和严厉监禁。伊朗伊斯兰共和国应该尊重所有人、包括非什叶派穆斯林的人权。
- 85. 伊朗政权继续拒绝让特别报告员进入该国。鉴于没有对该政权 2019 年 11 月实施的杀戮行为进行独立或透明的调查,他敦促该国政府立即允许特别报告员访问。
- 86. **Kimura 先生**(日本)说,日本政府欢迎伊朗伊斯兰 共和国在疫情期间所做的努力,包括采取措施减轻狱 中人员感染 COVID-19 的风险。日本代表团希望,通 过稳步落实普遍定期审议期间提出的建议而取得切 实进展。日本对该决议草案投了赞成票,因为日本期 待看到伊朗伊斯兰共和国人权状况进一步取得积极 发展。日本政府将继续与伊朗伊斯兰共和国政府开展 双边人权对话。
- 87. **Baror** 先生(以色列)说,以色列代表团赞赏决议草案的协调人采取实事求是的做法,并将重点完全放在伊朗伊斯兰共和国有据可查和得到证实的侵犯人权行为上。对人权状况的描述令人不安,伊朗长期以来一直是一个破坏稳定、助长恐怖的实体。该国播下混乱的种子,并在各种冲突和内战中留下印记,特别是在也门、叙利亚和黎巴嫩,这应该成为严厉的警告。该政权的行动及其在国内和国际上促进其利益的做法不符合《联合国宪章》所载的原则:使后世免遭战祸,重申对基本人权之信念,并作为友好邻邦和平共处。
- 88. 一国对待本国公民的做法与其对他国的侵略之间有着正相关关系:如果它不尊重本国公民的人权,它就不会尊重他国人民的人权。当不尊重人权与获取大规模毁灭性武器的野心结合在一起时,国际社会的

反应就不能只是对事态抱最好的希望。联合国成立至 今,我们本应该学会这些道理了。

决议草案 A/C.3/75/L.32: 乌克兰克里米亚自治共和国和塞瓦斯托波尔市的人权状况

- 89. 主席说,该决议草案不涉及方案预算问题。
- 90. **Kyslytsya** 先生(乌克兰)在介绍决议草案时说,委员会成员应该熟悉俄罗斯代表很快就会背诵的企图操纵与会者的种种说辞。如果俄罗斯联邦不同意人权高专办关于乌克兰人权状况的最新报告或委员会面前的决议草案的某些方面,它就应该允许乌克兰人权监测团进入克里米亚,因为监测团的一项任务是根据国际人道法监测那里的局势。
- 91. 该决议草案与乌克兰的领土完整无关,因为大会 已经确认克里米亚半岛属于乌克兰。自 2014 年 2 月 以来,该半岛一直被承认为占领国的俄罗斯暂时和非 法占领。从那时起在克里米亚建立的任何所谓"机构" 和"官员"都是非法的,应该称为"俄罗斯联邦占领 当局"。该决议草案涉及暂时被占领土人民的绝望处 境,以及俄罗斯联邦日常采用的系统性镇压、任意拘 留和起诉、法外处决和施行酷刑的做法。俄罗斯联邦 安全局使用军事级"诺维乔克茶",这是众所周知的。 而俄罗斯政府在克里米亚也使用了更简单但同样残 忍的大规模恐怖形式,例如无理干预媒体工作者的报 道活动,恐吓克里米亚鞑靼穆斯林,驱逐乌克兰东正 教。大约100名乌克兰公民仍因出于政治动机的指控 而被非法拘留。仅在2020年11月,克里米亚鞑靼人 就因和平举行穆斯林仪式而被判处长达 12 至 17 年的 监禁,令人震惊。
- 92. 秘书长在其关于克里米亚局势的最新报告(A/75/334) 中敦促会员国继续倡导在克里米亚尊重国际人权法 和国际人道法,支持在克里米亚工作的人权维护者, 并继续支持联合国确保在克里米亚尊重国际人权法 和国际人道法的工作。如果会员国真正尊重联合国, 尊重联合国的领导及联合国机构的建议和决议,就应 该要求联合国继续密切关注这块暂时被占领土。因此, 该决议草案还涉及对秘书长、联合国人权事务高级专 员和监测团给予信任,让他们继续开展有关克里米亚 的工作。

- 93. **Mahmassani** 先生(委员会秘书)说,下列代表团已成为该决议草案的提案国:比利时、冰岛、意大利、日本、马绍尔群岛、密克罗尼西亚联邦、黑山、新西兰、北马其顿、挪威、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、斯洛伐克和斯洛文尼亚。
- 94. 主席说,有人要求进行记录表决。

表决前对投票的解释性发言

- 95. Gennady Kuzmin 先生(俄罗斯联邦)说,俄罗斯代表团已经多次表示,决议草案中提到的所谓在克里米亚发生的大规模侵犯人权行为纯属乌克兰代表团出于诽谤目的的幻想。克里米亚人民按照国际标准进行了自由、和平的全民投票,行使了自决权。因此,任何关于克里米亚半岛与俄罗斯联邦重新统一的讨论都是毫无意义的,因为克里米亚共和国和塞瓦斯托波尔市已经完全融入俄罗斯的政治、法律和经济空间。
- 96. 该决议草案的撰写人流着鳄鱼的眼泪,多年来一直试图就克里米亚人民做出拥护俄罗斯联邦的自由选择而对他们进行惩罚。自 2014 年以来,美国和欧洲国家一直在实施非法的单边制裁,损害了半岛民众的利益,这些制裁包括禁止经济联系、拒发签证和拒绝承认证件。如果半岛人民真的在所谓"占领政权"的枷锁下受苦受难,他们就不应该受到这样的惩罚。乌克兰代表团声称关心克里米亚公民,但在 2015 年冬天,乌克兰却切断了 575 个居民区的电力供应,半岛上几乎一半人口居住在这些区域。自 2014 年 4 月以来,乌克兰切断了北克里米亚运河的供水,而克里米亚共和国 85%的供水都来自北克里米亚运河。
- 97. 更笼统地说,如果乌克兰转向"欧洲价值观"意味着平民起义、试图消灭乌克兰东部的本国人口、纳粹游行、谋杀、袭击和恐吓记者、仇恨言论,以及仅仅因为乌克兰公民喜欢说俄语就对整整一类这样的人进行骚扰,那么乌克兰转向"欧洲价值观"就是错误的。根据最新消息,乌克兰总统本人正在与自己的宪法法院开战,不是为了维护法治,而是为了从国际货币基金组织获得更多贷款,以帮助该国遭受重创的经济。所有这些不当行为都在包括乌克兰人权监测团在内的国际专家的报告中得到了重申。

- 98. 乌克兰不再是一个自给自足的国家,不再有能力 在其领土上维护法律和秩序并维护人权。另一方面, 俄罗斯联邦却保护其全境、包括克里米亚的人权。委 员会任何有常识的成员都应该对反俄决议草案投反 对票,或者至少投弃权票。
- 99. Mehdiyeva 女士(阿塞拜疆)说,阿塞拜疆强烈谴责一切形式和表现的极端主义、激进主义和分裂主义,坚决反对使用武力攫取领土。阿塞拜疆重申全力支持乌克兰的主权、政治独立、统一和领土完整。必须以乌克兰在其国际公认边界内的主权和领土完整为基础,解决乌克兰境内的冲突。会员国对大会第 68/262号决议的投票就证明了这一点。同时,必须以《联合国宪章》和欧洲安全和合作会议最后文件的核心原则为指导,按照联合国相关决议解决这些冲突。阿塞拜疆呼吁根据国际法,通过政治对话解决会员国之间的所有冲突。
- 100. AI Khalil 先生(阿拉伯叙利亚共和国)说,叙利亚代表团断然拒绝该决议草案。该决议草案完全是针对俄罗斯联邦的又一政治化企图,与促进和保护人权毫无关系。设立人权理事会的目的是希望摆脱过度政治化,建立一个普遍机制,在没有选择性、政治化或歧视的情况下解决所有会员国的人权状况。一些国家坚持在纽约提交国别人权决议草案,这削弱了设立人权理事会的崇高目的。所有人权问题都只应在日内瓦进行讨论。出于这些原因,叙利亚代表团对该决议草案投反对票。
- 101. **Kim Nam Hyok 先生**(朝鲜民主主义人民共和国)说,朝鲜代表团坚决反对在审议人权问题时的政治化、选择性和双重标准做法,反对所有出于政治动机的决议草案。这些决议草案没有加强促进和保护人权,而只是引发了不信任和对抗。人权问题不应在政治上被用来侵犯主权和干涉目标国家的内政。联合国应以客观、透明、非选择性、非对抗性和非政治化的方式审议人权问题。出于这些原因,朝鲜代表团对该决议草案投反对票。
- 102. **张哲先生**(中国)说,中方一贯主张在平等和相互尊重的基础上通过建设性对话与合作解决人权领域的分歧。中方反对将人权问题政治化,反对采用双重标准和对抗性做法,反对借人权问题向别国施压,

20-15552

反对搞国别决议。因此,中国代表团对该决议草案投 反对票。

103. Angeleno 先生(委内瑞拉玻利瓦尔共和国)说,委内瑞拉代表团拒绝国别人权任务,因为这些任务造成对抗,阻碍建设性对话,不公正,将人权政治化,与联合国的创建精神背道而驰。这些任务设立的机构并未鼓励对话与合作,而是破坏了人权理事会成立以来取得的进展。人权问题应在普遍定期审议机制的框架内由联合国条约机构审查。委内瑞拉代表团对该决议草案投反对票。

104. **Zareian 先生**(伊朗伊斯兰共和国)说,在审议国别决议时经常出现的适得其反的指责和点名羞辱的做法,破坏了对话、理解、相互尊重和合作的氛围。同样,委员会在超出其职权范围的问题上对争端当事方施加政治压力是不可接受的,是对人权的破坏。最终,坚持审议国别决议和利用委员会达到政治目的的做法违反了处理人权问题的普遍性、非选择性和客观性原则。出于这些原因,伊朗代表团对该决议草案投反对票。

105. Imnadze 先生(格鲁吉亚)在表决前作了一般性发言,他说,格鲁吉亚对乌克兰克里米亚和塞瓦斯托波尔市的人权状况深感关切,因为居住在乌克兰政府实际控制范围之外领土上的人民继续受到歧视,其基本人权继续遭到严重侵犯。一直以来关于俄罗斯联邦推行旨在改变克里米亚人口结构的政策和做法的报告尤其令人震惊。当局还以抗击 COVID-19 大流行为借口,采取了不必要的过度的限制措施,且未能以防止病毒传播的方式维护公共健康和卫生。人权高专办和秘书长关于克里米亚局势的报告(A/75/334)记录了这些侵犯行为,并确认俄罗斯当局作为占领国,仍然未能充分保障和保护克里米亚的各种人权。

106. 虽然俄罗斯联邦过去一直不理会反复提出的要求,但它必须允许国际人权监测机制全面、无阻、立即进入暂时被占领的克里米亚和塞瓦斯托波尔市,并执行秘书长和人权高专办相关报告中所载的所有建议。格鲁吉亚重申坚定支持乌克兰在其国际公认边界内的主权和领土完整。格鲁吉亚代表团对该决议草案投赞成票。

107. **Heusgen 先生**(德国)在表决前作了一般性发言,他说,苏联解体时,乌克兰人民投票赞成独立。1994年,根据《关于乌克兰加入不扩散核武器条约的安全保证备忘录》,俄罗斯联邦保证乌克兰享有主权、独立和领土完整。然而,在 2014年,俄罗斯入侵克里米亚,从那时起就剥夺了克里米亚居民的自由和基本权利。俄罗斯联邦代表提到的全民投票是不符合国际标准的假全民投票。他呼吁所有代表团在投票前考虑国际法的规定。

108. 应俄罗斯联邦代表的请求,对决议草案A/C.3/75/L.32进行了记录表决。

赞成:

阿尔巴尼亚、安道尔、澳大利亚、奥地利、巴巴多斯、比利时、伯利兹、不丹、博茨瓦纳、保加利亚、加拿大、哥斯达黎加、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、危地马拉、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、拉脱维亚、利比里亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、马绍尔群岛、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、黑山、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、巴拿马、巴布亚新几内亚、波兰、葡萄牙、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、萨摩亚、圣马力诺、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、土耳其、图瓦卢、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

反对:

安哥拉、亚美尼亚、白俄罗斯、布隆迪、柬埔寨、中国、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、厄立特里亚、几内亚、印度、伊朗伊斯兰共和国、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、缅甸、尼加拉瓜、菲律宾、俄罗斯联邦、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、津巴布韦。

弃权:

阿尔及利亚、安提瓜和巴布达、阿根廷、巴哈马、巴林、孟加拉国、贝宁、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、文莱达鲁萨兰国、

佛得角、喀麦隆、中非共和国、乍得、智利、哥 伦比亚、科特迪瓦、吉布提、多米尼加共和国、 厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、埃塞 俄比亚、斐济、加蓬、冈比亚、加纳、格林纳达、 几内亚比绍、印度尼西亚、伊拉克、牙买加、约 旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、莱 索托、利比亚、马达加斯加、马来西亚、马尔代 夫、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙 古、莫桑比克、纳米比亚、瑙鲁、尼泊尔、尼日 尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、帕劳、巴拉圭、 秘鲁、卡塔尔、大韩民国、卢旺达、圣卢西亚、 圣文森特和格林纳丁斯、圣多美和普林西比、沙 特阿拉伯、新加坡、所罗门群岛、南非、斯里兰 卡、苏里南、塔吉克斯坦、泰国、多哥、汤加、 特立尼达和多巴哥、突尼斯、乌干达、乌克兰、 阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉 圭、越南、也门、赞比亚。

- 109. 决议草案 A/C.3/75/L.32 以 63 票赞成、22 票反对、85 票弃权获得通过。
- 110. Ndayishimiye 女士(布隆迪)说,布隆迪代表团对该决议草案投了反对票,因为该决议草案与人权无关。虽然人权理事会是处理人权问题的最合适机构,但布隆迪反对操纵人权理事会以达到其他目的,反对其将人权政治化。乌克兰境内的各方冲突不会在第三委员会达成政治解决。布隆迪倡导以对话、不干涉别国内政、尊重国家主权和避免破坏合作的措施为基础解决问题。
- 111. **Bay** 女士(新加坡)说,新加坡代表团根据其对国别决议一贯的原则立场投了票。这些决议具有高度选择性,受政治而非人权考量因素驱动。然而,不应将新加坡的投票视为新加坡对案文中提到的人权问题实质内容的立场,也不意味着新加坡对大会第 68/262 号决议的立场有任何减损。

下午12时35分散会。

20-15552 **15/15**